

ALUMNO: \_\_\_\_\_ GRADO: \_\_\_\_\_ GRUPO: \_\_\_\_\_ FECHA 28/ENE/2021

**SECUENCIA 7.** Investigar sobre la diversidad lingüística y cultural de los pueblos del mundo.

Aprendizaje esperado: **Investiga sobre la diversidad lingüística y cultural de los pueblos del mundo**

**Sesión 4.. Fase 2: Reflexionar sobre la evolución de las lenguas a lo largo del tiempo y las lenguas afines al español (pag. 52)**

**INICIO:**

Las lenguas cambian constantemente, pero su transformación no se nota en periodos cortos, como de un año a otro. La evolución de una lengua se hace evidente cuando se compara con la que se hablaba hace unos siglos; por ejemplo, si comparas el español que hablas con el español que hablaba sor Juana Inés de la Cruz en el siglo xvii, notarás algunos cambios

**DESARROLLO**

Da lectura a los recuadros de la pagina 53 y 54

Las lenguas tienen distintos aspectos en los que pueden cambiar; por ejemplo:

- En sus sonidos (cambio fonético):
  - En el español medieval existía el sonido /sh/, como en la palabra antigua *dexar* (“dejar”), que se pronunciaba /deshar/.
- En la estructura de sus palabras o en la manera de combinarlas entre sí (cambio morfosintáctico):
  - Antes, en la lengua escrita, era frecuente posponer el pronombre al verbo, como en *guardolo*; ahora lo común es anteponerlo: *lo guardó*.
- En el significado de las palabras (cambio semántico):
  - Hace siglos, la palabra *azafata* se refería a ciertas mujeres que servían a una reina, pero actualmente se usa para nombrar a las sobrecargos de un avión.
- En la incorporación de nuevas palabras o cuando éstas dejan de usarse (cambio léxico):
  - Algunas palabras o expresiones entran en desuso; por ejemplo, quizá tus abuelos o bisabuelos decían “desgovernar” en vez de “descomponer”, o “un titipuchal” para decir “un montón”.
  - Algunas palabras se toman prestadas de otras lenguas, como *yogur*, *confeti*, *tuit*, *trol*, etcétera.
  - Se crean nuevos vocablos, como *computadora*, *videoconferencia* o *covid*.

**Ejemplo del quinto privado, e del perro e de la culebra e del niño**  
 (Texto escrito aproximadamente en 1253 en lo que ahora es España)

— Señor, oi decir que un infante que era criado de un rey, e aquel infante avía un perro de caza muy bueno e mucho entendido, e trunca le mandava fazer cosa que la non fiziese [...]


El omne aserfiose cabo su fijo. El seyendo allí, llegó un omne de casa del rey que l’ mandava llamar a gran prisa. E el omne bueno dixo al perro:

— Guarda bien este niño, e non te partas d’ él fasta que yo venga.


E el omne cerró su puerta e fuese para el Rey

E el perro yandendo cerca del niño, vino a sí una culebra muy grande, e quiso matar [...]. E quando la vio el perro, dio salto en ella e despedaçóla toda. E el omne tornó aina por amor de su fijo que derrava solo. E quando abrió la puerta, abrándola, saltó el perro a falagarse a su señor por lo que avía fecho, e traía la boca e los pechos sangrientos. E quando lo vio así, cuidótes que avía matado su fijo e metió mano a un espada, e dio un gran golpe al perro, e matólo. E fue más adelante a la cama, e falló su fijo durmiendo, e le culebra despedaçada a sus pies. E quando esto vio, dio palmadas en su pecho e suspiros, e non pudo al fazer, e tórvese por melandante que lo avía errado.

Arciniega, Sebastián.



**Infonrtunios de Alonso Ramirez**  
 [Publicado en 1690 en Nueva España]



Hincado de rodillas en su presencia dixe lo que Cornelio me havia propuesto. Espantado el capitán Bel con esta noticia, haciendo primero el que en ella me ratificase con juramento, con amenaza de castigarme por no haberle dado cuenta de ello inmediatamente, me hizo cargo de traydor, y de sedicioso. Yo con ruegos, y lagrimas, y el condestable Nicpat con reverencias, y suplicas, conseguimos que me absolviessse, pero fue imponiendome con pena de la vida que guardase secreto. No pasaron muchos dias sin que de Cornelio, y sus secuaces hechasen mano, y fueron tales los azotes con que los castigaron que yo aseguro el que jamás se olviden de ellos mientras vivieren; y con la misma pena, y otras mayores se les mandó el que ni con mígo, ni con los míos se entrometiesen.

Carlos de Sigüenza y Góngora, Infonrtunios de Alonso Ramirez, natural de la ciudad de San Juan de Puerto Rico, padeció así en poder de ingleses piratas que lo apresaron en las Islas Filipinas como navegando por sí solo y sin deriva hasta varar en la costa de Yucatán, consiguiendo por este medio ir a vuelta al mundo

**El Periquillo Sarniento**  
 [Publicado en 1842 en México]

CAPÍTULO III

En el que Periquillo describe su terrera escuela, y la disputa de sus padres sobre goberno a oficina

Llegó el aplazado día en que mi padre [...] determinó ponermse en la terrera escuela. Iba yo cabibajón, lloroso y lleno de temor [...]

Entramos por fin a la nueva escuela; pero ¡cuál fué mi sorpresa cuando vi lo que no esperaba ni estaba acostumbrado a ver! Era una sala muy espaciosa y aseada, llena de luz y ventilacion, que no embarazaban sus hermosas vidrieras: las pautas y muestras colocadas a trechos, eran sostenidas por unos girótes muy graciosos que en la simiembra mano tenían un fardito de notas de la más halagüeña e esquisita pintura. [...]

Al primer golpe de vista que recibí con el agradabilis exterior de la escuela, se rebajó notablemente el pavor con que había entrado, y me serenó del todo cuando vi pintada la alegría en los semblantes de los otros niños, de quienes iba a ser compañero.

José Joaquín Fernández de Lizaso, El Periquillo Sarniento



**Haz un esquema sobre lo que es cambio fonético, morfosintáctico, semántico y léxico**

Respondan lo siguiente en su cuaderno

- ¿Pudieron comprender de manera general los tres textos?, ¿a qué lo atribuyen?
- ¿Qué texto les resultó más difícil de entender?, ¿por qué creen que haya sido así?
- ¿Qué cambios ortográficos (es decir, en la forma de escribir las palabras y usar la puntuación) observan?
- Si les preguntaran si el español ha cambiado con el paso de los siglos, ¿qué responderían?, ¿cómo justificarían su respuesta?



c) Identifica algunos cambios del español a lo largo del tiempo; para hacerlo, completa en tu cuaderno la siguiente tabla. Observa los ejemplos:

Cambios	Fonéticos	Morfosintácticos	Semánticos	Léxicos
Textos				
Texto de 1253	<i>dixo</i> ("dijo")	<i>quisolo</i> ("lo quiso")	<i>guarda</i> ("cuida")	<i>malandante</i> ("infeliz")
Texto de 1690				
Texto de 1842				



**Da lectura a la pagina 55 y 56 de su libro**

Contesten el punto 3 y 4 de su libro (pagina 56)

**Evaluación intermedia**

1. De manera individual, marca con una ✓ la casilla correspondiente y valora el proceso de reflexión que has seguido en las fases 1 y 2.

Preguntas	Sí	No
¿Puedes mencionar cuáles son las lenguas más habladas en el mundo y en qué continentes se utilizan?		
¿Identificas algunas de las lenguas de comunicación internacional más usadas?		
¿Reconoces el origen del español y de las demás lenguas romances?		
¿Identificaste algunos de los cambios que hubo del latín al español y del español antiguo al español actual?		

